



EN ESPAÑOL

Muy de madrugada,
cuando todavía
estaba oscuro,
Jesús se levantó,
salió de la casa y se
fue a un lugar
solitario donde se
puso a orar.

Marcos 1:35



IMMANUEL LUTHERAN CHURCH & SCHOOL
QUINTO DOMINGO DESPUÉS DE EPIFANÍA

Febrero 4, 2024 / 11:30am

LITURGIA DE ADORACIÓN

HIMNO DE APERTURA

QUE ALEGRÍA CUANDO ME DIJERON #110

*Que alegría cuando me dijeron vamos a la casa del SEÑOR.
Ya están pisando nuestros pies tus umbrales Jerusalén
Jerusalén está fundada como Ciudad bien compacta.
Allá suben las tribus, las tribus del SEÑOR.*

*Que alegría cuando me dijeron vamos a la casa del SEÑOR.
Ya están pisando nuestros pies tus umbrales Jerusalén
Según la costumbre de Israel, a celebrar el nombre del SEÑOR; en
ella están los tribunales de justicia, en el palacio de David.*

*Que alegría cuando me dijeron vamos a la casa del SEÑOR.
Ya están pisando nuestros pies tus umbrales Jerusalén
Desead la paz a Jerusalén. Vivan seguros los que te aman,
haya paz dentro de tus muros, en tus palacios seguridad.*

*Que alegría cuando me dijeron vamos a la casa del SEÑOR.
Ya están pisando nuestros pies tus umbrales Jerusalén
Por mis hermanos y compañeros, voy a decir: "La paz contigo".
Por la Casa del SEÑOR, nuestro DIOS, te deseo todo bien.*

*Que alegría cuando me dijeron vamos a la casa del SEÑOR.
Ya están pisando nuestros pies tus umbrales Jerusalén.*

P: En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

C: AMÉN.

CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN

P: Todopoderoso Dios, tu penetras los corazones, conoces los deseos y ves los secretos más íntimos; purifícanos por medio de tu Espíritu Santo, para que te podamos Amar, Adorar y Glorificar como mereces; te los pedimos por medio de tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor.

C: AMÉN.

P: Confesemos nuestros pecados contra Dios y nuestro prójimo.

C: **Dios de misericordia, confesamos que estamos esclavizados por el pecado y no podemos liberarnos nosotros mismos. Hemos pecado contra ti en pensamiento, palabra y obra; por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado de todo corazón; ni hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Por el amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros. Perdónanos, renuévanos y dirígenos por medio de tu Espíritu Santo para que te podamos amar, adorar y glorificar como mereces. Te lo pedimos por medio de los méritos de tu Hijo Jesucristo, nuestro único Salvador. AMÉN.**

P: Dios Todopoderoso, nuestro Padre Celestial, en su gran misericordia nos ha dado a su hijo y por medio de Él nos perdona nuestros pecados. A los

que creen en Jesucristo, Dios les concede el poder de ser hijos e hijas suyos, y les concede su Espíritu Santo, Todos los que creen y son bautizados, serán salvos. Como Ministro de esta Iglesia les declaro el perdón completo de todos sus pecados, en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. AMÉN.

SALMO 147:1-11

P: ¡Aleluya! Cuán bueno es cantar salmos a nuestro Dios, cuán agradable y justo es alabarlo! ²El SEÑOR reconstruye a Jerusalén y reúne a los exiliados de Israel; ³sana a los de corazón quebrantado y venda sus heridas.

C: **⁴Él determina el número de las estrellas y a cada una de ellas llama por su nombre.**

P: ⁵Excelso es nuestro Señor y grande su poder; su entendimiento es infinito. ⁶El SEÑOR sostiene a los humildes, pero a los malvados lanza contra el suelo.

C: **⁷Canten al SEÑOR con gratitud; canten salmos a nuestro Dios al son del arpa.**

P: ⁸Él cubre de nubes el cielo, envía la lluvia sobre la tierra y hace crecer la hierba en los montes. ⁹Él alimenta a los ganados y a las crías de los cuervos cuando graznan.

C: **¹⁰Él no se deleita en los bríos del caballo ni se complace en la fuerza del hombre;**

P: ¹¹el SEÑOR se complace en los que le temen, en los que confían en su gran amor.

Todos: “Gloria sea al Padre, Gloria sea al Hijo,
Gloria sea al Espíritu, ahora y siempre.
AMÉN...”

ORACION DEL DIA

P: El SEÑOR sea con ustedes.

C: Y con tu espíritu.

P: Oremos...

C: AMÉN.

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Isaías 40:21-31

L: ²¹¿Acaso no lo sabían ustedes? ¿No se habían enterado? ¿No se les dijo desde el principio? ¿No lo entendieron desde la fundación del mundo?

C: ²²Él reina sobre la bóveda de la tierra, cuyos habitantes son como langostas. Él extiende los cielos como un toldo y los despliega como tienda para ser habitada.

L: ²³Él anula a los poderosos, y a nada reduce a los gobernantes de este mundo. ²⁴Escasamente han ido plantados, apenas han sido sembrados, apenas echan raíces en la tierra, cuando él sopla sobre ellos, se marchitan y el huracán los arrasa como paja.

C: ²⁵«¿Con quién, entonces, me compararán ustedes? ¿Quién es igual a mí?», dice el Santo.
²⁶Alcen los ojos y miren a los cielos: ¿Quién ha creado todo esto?

L: El que ordena la multitud de estrellas una por una, y llama a cada una por su nombre. ¡Es tan grande su poder y tan poderosa su fuerza, que no falta ninguna de ellas!

C: ²⁷¿Por qué te quejas, Jacob? ¿Por qué dices, Israel: «Mi camino está escondido del SEÑOR; mi Dios ignora mi derecho»?

L: ²⁸¿Acaso no lo sabes? ¿Acaso no te has enterado? El SEÑOR es el Dios eterno, creador de los confines de la tierra.

C: No se cansa ni se fatiga y su inteligencia es insondable. ²⁹Él fortalece al cansado y acrecienta las fuerzas del débil.

L: ³⁰Aun los jóvenes se cansan, se fatigan, los muchachos tropiezan y caen; ³¹pero los que confían en el SEÑOR renovarán sus fuerzas; levantarán el vuelo como las águilas, correrán y no se fatigarán, caminarán y no se cansarán.

Hermanos y hermanas esta es Palabra de Dios.

C: Te alabamos Señor.

SEGUNDA LECTURA

1 Corintios 9:16-27

L: ¹⁶Sin embargo, cuando predico acerca de las buenas noticias, no tengo de qué enorgullecerme, ya que estoy bajo la obligación de hacerlo. ¡Ay de mí si no predico las buenas noticias!

C: ¹⁷En efecto, si lo hiciera por mi propia voluntad, tendría recompensa; pero si lo hago por obligación, no hago más que cumplir la tarea que se me ha encomendado.

L: ¹⁸¿Cuál es, entonces, mi recompensa? Pues que al predicar acerca de las buenas noticias pueda presentarlo gratuitamente, sin hacer valer mi derecho.

C: ¹⁹**Aunque soy libre respecto a todos, de todos me he hecho esclavo para ganar a tantos como sea posible.**

L: ²⁰Entre los judíos me volví judío, a fin de ganarlos a ellos. Entre los que viven bajo la Ley me volví como los que están sometidos a ella (aunque yo mismo no vivo bajo la Ley), a fin de ganar a estos.

C: ²¹**Entre los que no tienen la Ley me volví como los que están sin Ley (aunque no estoy libre de la Ley de Dios, sino comprometido con la ley de Cristo), a fin de ganar a los que están sin Ley.**

L: ²²Entre los débiles me hice débil, a fin de ganar a los débiles. Me hice todo para todos, a fin de salvar a algunos por todos los medios posibles. ²³Todo esto lo hago por causa del evangelio para participar de sus frutos.

C: ²⁴**¿No saben que en una carrera todos los corredores compiten, pero solo uno obtiene el premio?**

L: Corran, pues, de tal modo que lo obtengan. ²⁵Todos los deportistas se entrenan con mucha disciplina. Ellos lo hacen para obtener una corona que se echa a perder; nosotros, en cambio, por una que dura para siempre.

C: ²⁶**Así que yo no corro como quien no tiene meta; no lucho como quien da golpes al aire.**

L: ²⁷Más bien, golpeo mi cuerpo y lo domino, no sea que después de haber predicado a otros, yo mismo quede descalificado.

Hermanos y hermanas esta es Palabra de Dios.

C: **Te alabamos Señor.**

SANTO EVANGELIO

Marcos 1:29-39

P: ²⁹Tan pronto como salieron de la sinagoga, Jesús fue con Santiago y Juan a casa de Simón y Andrés. ³⁰La suegra de Simón estaba en cama con fiebre y enseguida se lo dijeron a Jesús. ³¹Él se acercó, la tomó de la mano y la ayudó a levantarse. Entonces se le quitó la fiebre y comenzó a servirles. ³²Al atardecer, cuando ya se ponía el sol, la gente llevó a Jesús todos los enfermos y endemoniados, ³³de manera que la población entera se estaba congregando a la puerta. ³⁴Jesús sanó a muchos que padecían de diversas enfermedades. También expulsó a muchos demonios, pero no los dejaba hablar porque sabían quién era él. ³⁵Muy de madrugada, cuando todavía estaba oscuro, Jesús se levantó, salió de la casa y se fue a un lugar solitario donde se puso a orar. ³⁶Simón y sus compañeros salieron a buscarlo. ³⁷Por fin lo encontraron y le dijeron: —Todo el mundo te busca. ³⁸Jesús respondió:—Vámonos de aquí a otras aldeas cercanas donde también pueda predicar; para esto he venido. ³⁹Así que recorrió toda Galilea

predicando en las sinagogas y expulsando a los demonios.

Hermanos y hermanas esta es Palabra de Dios.

C: Te alabamos Señor.

SERMÓN

Rev. Miguel Sanabria

MENSAJE DE LOS NIÑOS

Katherine Guarín

EL CREDO APOSTOLICO

Creo en DIOS PADRE todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra. Y en JESUCRISTO, su único Hijo, nuestro SEÑOR; que fue concebido por obra del ESPÍRITU SANTO, nació de la Virgen María; padeció bajo el poder de Poncio Pilatos, fue crucificado, muerto y sepultado; descendió a los infiernos; al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos y está sentado a la diestra de DIOS PADRE todopoderoso; y desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el ESPÍRITU SANTO, la Santa Iglesia Cristiana, la comunión de los santos; el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida perdurable. Amén.

LA ORACION GENERAL DE LA IGLESIA

P: SEÑOR, En tu bondad.

C: Escucha nuestra Oración.

OFERTORIO

2 CORINTIOS 9:7

“Cada uno debe dar según lo que haya decidido en su corazón, no de mala gana ni por obligación, porque DIOS ama al que da con alegría.”

HIMNO DE LA OFRENDA

PADRE NUESTRO #109

*Padre nuestro que estás en el cielo,
Santificado, santificado sea tu nombre.*

*Vénganos tu Reino, Señor;
Hágase tu santa voluntad en el cielo y en la tierra.
Haremos tu santa voluntad.*

*Padre nuestro que estás en el cielo,
Santificado, santificado sea tu nombre.*

*Danos hoy, dánoslo Señor:
Nuestro pan, el pan de cada día y perdona nuestras deudas
Así como nosotros perdonamos.*

*Padre nuestro que estás en el cielo,
Santificado, santificado sea tu nombre.*

*No nos dejes caer en la tentación;
Antes bien, líbranos del mal.
No nos dejes caer en tentación; líbranos del mal.*

*Padre nuestro que estás en el cielo,
Santificado, santificado sea tu nombre.*

LA LITURGIA DE LA SANTA COMUNION

- P:** El SEÑOR sea con ustedes...
C: **Y con tu espíritu.**
P: Elevemos nuestros corazones.
C: **Los tenemos elevados al SEÑOR.**
P: Demos gracias al Señor nuestro Dios...
C: **Es bueno y justo darle gracias y alabanza.**

EL SANCTUS Pag.19

*Santo, Santo, Santo, DIOS del universo;
Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria.
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.
Bendito el que viene en el nombre del SEÑOR.
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.*

CONSAGRACIÓN

- P:** En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro SEÑOR JESUCRISTO tomó pan, dio gracias, lo partió, y se lo dio a sus discípulos diciendo: »Tomen y coman, esto es mi cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto en memoria mía» De la misma manera, después de la cena, tomó la copa, dio gracias, y se la dio a beber a todos diciendo: »Beban todos de ella; ésta es mi sangre, del Nuevo Pacto, derramada por ustedes y por todo el mundo para el perdón de los pecados. Cada vez que beban, háganlo en memoria mía». Hermanas y hermanos junto con el Bautismo, la Santa Cena es el otro gran Sacramento de nuestra fe.
- Todos:** **Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección, ven Señor Jesús.**

PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga a nosotros tu reino: hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy: perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; y no nos dejes caer en la tentación; más líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria. Por los siglos de los siglos. Amén.

- P:** La Paz del SEÑOR sea con todos ustedes.
C: **Y con tu espíritu.**

DISTRIBUCIÓN DE LA COMUNIÓN

BENDICIÓN DE LOS NIÑOS

CRISTO ME AMA #588

*CRISTO me ama, bien lo sé; su Palabra me hace ver
Que los niños son de aquel, quien es nuestro amigo fiel.*

***Sí, CRISTO me ama; sí, CRISTO me ama;
Sí, CRISTO me ama; la Biblia dice así.***

*CRISTO me ama, me salvó, en la cruz por mí murió;
Mi pecado perdonó; vida eterna me donó.
**Sí, CRISTO me ama; sí, CRISTO me ama;
Sí, CRISTO me ama; la Biblia dice así.***

EL NUNC DIMITIS

P: Den gracias al SEÑOR, porque Él es Bueno...

C: Y su amor es eterno.

TODOS: Eterno DIOS, Padre Celestial, te damos gracias porque nos has nutrido con el alimento espiritual del preciosísimo cuerpo y sangre de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; y porque nos aseguras, en estos santos misterios, que somos miembros vivos del Cuerpo de tú Hijo y herederos de tu reino eterno. Y ahora, Padre, envíanos en paz al mundo; danos fuerzas y valor para amarte y servirte con alegría y ser fieles testigos de Cristo nuestro Señor. A él, a ti, y al Espíritu Santo, sea toda honra y gloria, ahora y para siempre. Amén.

P: El Señor sea con ustedes.

C: Y con tu espíritu.

P: Bendigamos al Señor.

C: Demos Gracias a DIOS.

P: El Señor te bendiga y te guarde.

C: AMÉN.

P: El Señor haga resplandecer su rostro sobre ti.

C: AMÉN.

P: El Señor tenga misericordia de ti.

C: AMÉN.

P: El Señor vuelva su rostro hacia ti y te conceda la paz.

C: AMÉN.

P: Y la bendición de Dios Todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo descienda sobre ustedes y permanezca para siempre.

C: AMÉN.

P: Vayamos en paz y sirvamos al SEÑOR.

C: Demos gracias a Dios.

HIMNO DE CLAUSURA

Alabaré #800

*Alabaré, alabaré, alabaré a mi SEÑOR
Alabaré, alabaré, alabaré a mi SEÑOR*

*Juan vio el número de los redimidos,
Y todos alababan al SEÑOR:
Unos oraban, otros cantaban,
Mas todos alababan al SEÑOR.*

*Alabaré, alabaré, alabaré a mi SEÑOR
Alabaré, alabaré, alabaré a mi SEÑOR*

*Todos unidos, alegres cantemos
Gloria y alabanzas al SEÑOR:
Gloria al Padre, gloria al Hijo,
Y gloria al Espíritu de amor.*

*Alabaré, alabaré, alabaré a mi SEÑOR
Alabaré, alabaré, alabaré a mi SEÑOR*

*Somos tu pueblo, DIOS Padre Eterno;
Tú nos has creado por amor.
Te adoramos, te bendecimos,
Y todos cantamos en tu honor.*

*Alabaré, alabaré, alabaré a mi SEÑOR
Alabaré, alabaré, alabaré a mi SEÑOR*

¿Necesitas Oración?

No dudes en contactarnos.



CONECTADOS
Con JESUS

IMMANUEL LUTHERAN CHURCH & SCHOOL
FORWARD IN FAITH

¡Aprendamos Juntos la Palabra de DIOS!

Miércoles en nuestra Iglesia 6:30pm

Grupo de Hombres
Grupo de Mujeres
Grupo de Jóvenes
Grupo de Niños

Domingos

Clase de Biblia 10:30am
Clase Dominical Niños 10:30am
Santo Servicio 11:30am

Reflexiona la Palabra de Dios

1 Corintios 9:17-19

¹ Así que, si lo hago de buena voluntad, recibiré mi recompensa; pero si lo hago de mala voluntad, no hago más que cumplir con la misión que me ha sido encomendada. ¹⁸ ¿Cuál es, pues, mi recompensa? La de predicar el evangelio de Cristo de manera gratuita, para no abusar de mi derecho en el evangelio. ¹⁹ Porque, aunque soy libre y no dependo de nadie, me he hecho esclavo de todos para ganar al mayor número posible.

A través del Ministerio de la Palabra y los Sacramentos, compartimos el amor, el gozo y la paz de JESUCRISTO entre nosotros y quienes nos rodean.

Immanuel Lutheran Church & School
2913 John Moore Rd Brandon, Florida 33511

Pastor

Rev. Dave Haara, Vacancy Pastor
Rev. Miguel Sanabria Jr. Pastor Asociado
pastormiguel@godsoved.org

(813)406-9174

Katherine Sanabria Diaconisa Interna
Kathy Hogue/Music Director

Sunday Worship

8:00am Traditional Service
9:00am Bible Study/Sunday School
10:15am Family Worship Service

Servicios del Domingo

10:30am Estudio Biblico
10:30am Escuela Dominical
11:30am Santo Servicio

Contact Info

Church: 813-689-1787 Fax: 813-681-1526
School: 813-685-1978 Fax: 813-681-6852
Toll Free: 877-689-1787

Church website: www.GodSoLoved.org
Church email: WeCare@GodSoLoved.org
School website: www.ilsbrandon.com
School email: office@ilsbrandon.com

Nosotros somos miembros de la Iglesia Luterana del Sinodo de Missouri.

Immanuel "Nuestro Pay pal"
Nuestra dirección es:
[Paypal.me/ILCBrando](https://www.paypal.com/ILCBrando)
QR Code:

